



NEW PEOPLE





会議室 (3階)



オフィス (3階)



リアル脱出ゲーム (2・3階)



ラッシュスポットSF (2階)



SOU・SOU Kyoto (2階)



Baby, The Stars Shine Bright (2階)



MARUQ & パーティスペース (中2階)



クラウン&クランペットカフェ (1階)



NEW PEOPLE シネマ (地下)

NEW PEOPLE テナント (2016.12月現在)



MARUQ・カフェパーティースペース (2016.12月現在)



東日本大震災チャリティーイベント (2011)



Artist Village ギフトフェア (2013)



Harajuku Kawaii Shop オープン (2013)



Red Bacteria Vacuum サイン会 (2012)



瀬戸あゆみサイン会



森チャックサイン会



LIZ LISA ポップアップショップ (2012)

NEW PEOPLE 過去イベント例



## ビル・劇場運営管理事業

文化商業ビルNEW PEOPLEのブランディング・  
運営を小学館より受託



## アパレル事業

京都の服飾ブランド「SOU・SOU」のサンフ  
ランシスコ店舗運営及びセールス窓口



## イベント事業

J-POP SUMMIT、映画プレミア、ライブ、PR、  
カンファレンス等、各種イベント企画・制作



## コンサルティング事業

北米進出の事業ローカライズ・  
コンサルティング業務受託



## マルチリンガル翻訳事業

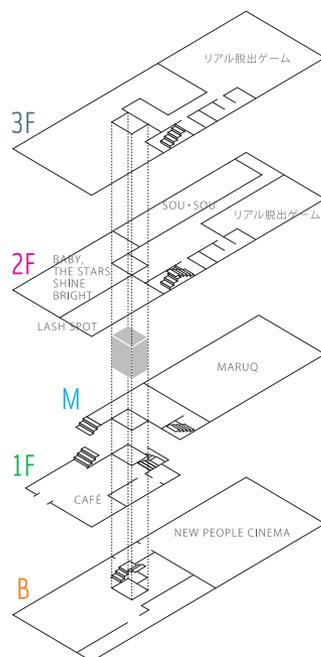
映画字幕や音声吹替、漫画、ゲーム、Eコマースサイト、  
ビジネス文書などの多岐分野でのサービス

## 2: ビル・劇場運営管理事業

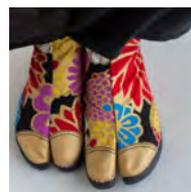
NEW PEOPLEは、サンフランシスコに100年の歴史を持つ日本街（Japantown）に、総工費15億円をかけて建設され、2009年にオープンした複合商業ビルです。日本の映画やアート、食、音楽、ファッションなどを発信する“リアル・メディア”の役割を果たすこと。それがNEW PEOPLEの使命です。地下:映画館（143席）、1階:カフェ、中2階及び2階:ファッション&ビューティーフロア、3階:イベントスペースとなっています。



NEW PEOPLE ビル



- 3階 イベントスペース  
☆ リアル脱出ゲーム
- 2階 ファッション&ビューティー  
☆ SOU・SOU KYOTO  
☆ Baby, The Stars Shine Bright  
☆ Lash Spot SF  
☆ リアル脱出ゲーム
- 中2階 ファッション  
☆ MARUQ
- 1階 カフェ  
☆ Crown & Crumpets
- 地下 映画館  
☆ NEW PEOPLE シネマ



★シアターレンタル受付中！詳細は、[Hiroimi@NewPeopleWorld.com](mailto:Hiroimi@NewPeopleWorld.com) までお問い合わせ下さい。

## 具体例①



<http://www.sousouus.com>

京都で生まれたモダン和装ブランドSOU・SOUの海外事業パートナーとして、同ブランドのサンフランシスコ店の運営、全世界へのオンライン販売や卸販売を行なっています。

【問題点】 地場繊維産業の各メーカーは事業母体が小さく、独自のブランド展開や商品開発及びPR等を行なう事が困難。

【対策】 京都店監修の元、『JAPAN MADE』の日本ブランドとして再ブランド化し、米国へマーケット。



### SOU・SOU KYOTO サンフランシスコ店

(NEW PEOPLE ビル 2階)  
地元民は勿論、海外観光客も多く訪れる日本町に出店。店頭でのコミュニケーションと顧客コミュニティの形成に尽力する。

### J-POP SUMMITへの出展 (サンフランシスコ)

ブース出展やファッションショーの実施により、顧客層以外へ積極的にPR。プレスや顧客を招待する商談会やイベントなども実施し、メディアを通じ広くアピール。

### オンラインマーケティング

海外向けEコマースの強化を始め、SNSによるコミュニティ作り、ニュースレター購読者の獲得、その他、継続的なメディア露出などに尽力。

## 具体例②

# ASOBISYSTEM

きゃりーぱみゅぱみゅも所属するエンタメ企業。

【目的】 世界進出を狙うアーティストとブランドの海外展開。

【対策】 J-POP SUMMITでの音楽ライブ、NEW PEOPLEビル内でのショップ運営・EコマースなどによりPR。

### NEW PEOPLE ビル内に出店



原宿系ブランド商品をPOP-UPショップにて販売開始。

### J-POP SUMMIT 参加



きゃりーぱみゅぱみゅや原宿系モデルを招いてのPR活動。

### オンラインマーケティング



EコマースのPR・強化及び、顧客コミュニティ作り。

## 4a: イベント事業 - 1

NEW PEOPLE

### ① J-POP SUMMIT & サンフランシスコ日本映画祭

#### J●POP SUMMIT

<http://www.j-pop.com>

2009年にサンフランシスコにて始まった、日本ポップカルチャーの祭典。音楽・IT・ファッション・映画・観光・食&酒・アニメ・アートなど、日本の最新トレンドを全米・世界へ紹介。2015年以前は野外無料型で約12万人を記録、2015年以降は、会場を屋内有料型に移行し2万人を動員。

過去の主なゲスト：

きゃりーぱみゅぱみゅ・WORLD ORDER・JAM Project・Silent Siren・水曜日のカンパネラ・藍井エイル・板野友美・May'n  
天野喜孝・中村佑介・寺田克也・増田セバスチャン 他



#### JAPANFILMFESTIVAL OF SAN FRANCISCO

<http://jffsf.org>

2013年より始まった北カリフォルニア初の日本映画祭。NEW PEOPLEビル内映画館NEW PEOPLE シネマにて、日本の最新実写版及びアニメーション映画のプレミア上映、監督・俳優・声優による舞台挨拶やサイン会、VIPパーティなどを開催。

過去の主なゲスト：

浅野忠信・常盤貴子・古川雄輝・森本晃司・東京女子流  
岩井俊二監督・西川美和監督・田中光敏監督・佐藤信介監督 他



J-POP文化の祭典J-POP SUMMITをはじめ、サンフランシスコ日本映画祭、渋谷原宿系ファッションブランドによるファッションショー、日本酒・日本食をPRするフードフェスティバル、全米400館規模での日本映画プレミア、ゲームイベント、音楽ライブ、日本企業のカンファレンスなど、各種イベントの企画・制作、PRやプロデュースを行っています。

## ② コンテンツ・プロダクトPR



**きゃりーぱみゅぱみゅライブ**  
(2013年・2016年、サンフランシスコ)  
2013年ユニオンスクエア、2016年には著名ライブホール・リージェンシーボールルームにてきゃりーぱみゅぱみゅのコンサートを開催。



**May'n ライブ**  
(2014年、サンフランシスコ)  
アニメ『マクロスフロンティア』の主題歌で有名なMay'nが、Slim'sにてライブコンサートを開催。



**GANTZ プレミアイベント**  
(2011年、ハリウッド)  
ゲストに俳優の二宮和也氏(嵐)と松山ケンイチ氏を迎え、日米同時プレミアイベントを決定。



**iichiko X Orenchi**  
(2015年、サンフランシスコ)  
新規オープンしたOrenchi Beyondラーメン店と、焼酎の老舗ブランド『iichiko』のコラボ企画。新商品『いいちこBar』をPR。

その他イベント：  
Silent Siren SF Live・初音ミク MIKU EXPO 映画祭  
iichiko Lab (アイデアソン)

## ③ 政府系事業



**Taste of Japan**  
(農林水産省、アメリカ3都市)  
日本食をプロモーション。シリコンバレー、ワシントンDC、シカゴ各地で日本食の啓蒙に貢献した人物へ名誉賞が贈与された。



**Visit Japan Festival**  
(観光庁、サンフランシスコ)  
ユニオンスクエアにて開催。サンフランシスコ市民や観光客に対する訪日旅行の需要喚起を図る。



**VOCALOID Trans-Pacific**  
(経済産業省、サンフランシスコ)  
世界中のブームになったボーカロイド文化に注目し、海外で「大きく稼ぐ」ビジネス基盤を確立。



**Shokokai Japan**  
(全国商工会連合、サンフランシスコ)  
西海岸最大のギフトショー『サンフランシスコ国際ギフトショー』への出展及び、現地営業支援。販売先やパートナーなどの発掘に貢献。

その他イベント：  
Japan Food Festival (農林水産省)・Japan Expo (観光庁)  
Cool Japan World Trial (経済産業省)

北米ならびに日本市場へ進出する日米両国のクライアント企業に対して、マーケティング&PRサービス、ビジネスコンサルティング、プロダクションなど、用途に応じた様々なサービスを提供しています。長く信頼し合えるパートナーとして弊社をお選び頂くために、新規クライアント様はすべて紹介制とさせて頂いております。



## 【事業例】



**i i c h i k o**

三和酒類 (イチコ USA)  
J-POP SUMMITや単独イベントを通じて、米国土土初支社を立ち上げた同社の、商品PRイベントのプロダクション・プロデュースをお手伝い。



**SCRAP**

SCRAP USA (リアル脱出ゲーム)  
現在、日本及び米国で爆発的な人気を博する「リアル脱出ゲーム」を展開するSCRAP。同社の米国法人立ち上げから、コンテンツ展開を弊社がサポート。



**BLUE BOTTLE COFFEE**

Blue Bottle Coffee (オークランド、CA)  
オークランド発のサードウェーブコーヒー。自家焙煎とマイクロブルューにこだわったBlue Bottle Coffeeの日本進出を実現。東京・清澄白河店と青山店を全面プロデュース。



**DANDELION CHOCOLATE**

DANDELION CHOCOLATE (サンフランシスコ、CA)  
サンフランシスコ発祥のBean to Barクラフトチョコレート『ダンデライオン』と合併会社を設立し、日本進出を実現。東京・蔵前、伊勢、鎌倉と順次カフェをオープン予定。

## 【過去の主なクライアント】



**SONY**



**TOTO**

## 6: マルチリンガル翻訳事業

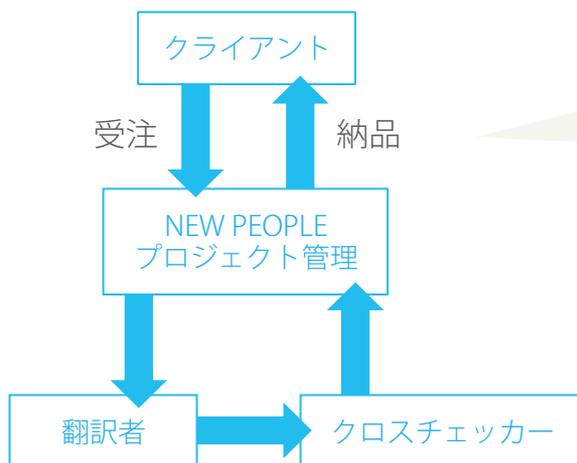
映画字幕や音声吹き替え、マンガやゲームなどのエンターテインメントコンテンツをはじめ、Eコマースサイト、法律・ビジネス文書など多岐にわたる分野において他国語に対応したマルチリンガル翻訳サービスを提供しています。全世界に広がる多彩な翻訳者ネットワークと直接繋がることで、ハイクオリティかつ適正な価格での提供を実現し、クライアントの皆様にご好評いただいております。



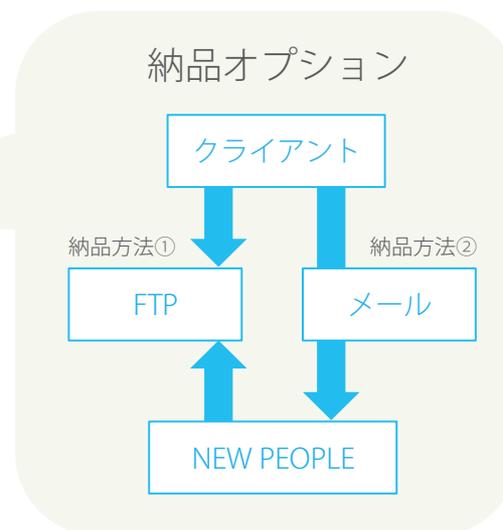
\*他言語も対応可能です。詳しくはお問い合わせください。

得意分野：アプリ・ゲーム・コミックス・IT・Eコマース・  
法律・ビジネス その他

### 納品から受注までの流れ



### 納品オプション



## 事業内容

- 複合商業施設NEW PEOPLEビルの管理・運営
- 北米地区における劇場映画の配給及び宣伝・制作
- プロダクション、英語版DVD/Blu-rayソフトの製作・販売
- イベントプロデュース、管理・運営、PR、プロダクション、人材派遣
- アパレルブランドSOU・SOUの海外展開事業
- 映画字幕や音声吹き替え、マンガ、ゲーム等多岐分野での翻訳サービス
- 米国及び日本企業の各種コンサルティング

## 所在地

1746 Post Street, San Francisco, CA 94115 USA

## 代表者

代表取締役社長: 堀淵清治

取締役: 土肥健路

取締役: 飯干真奈弥

設立日: 2011年1月1日

資本金: US\$500,000

株主構成: NEW PEOPLE WORLD, Inc. 100%

## お問い合わせ

電話: (+1) 415-525-8603

FAX: (+1) 415-525-8601

Eメール: info@newpeoplesf.com

ウェブサイト: www.newpeopleworld.com

## NEW PEOPLE, Inc.社長: 堀淵清治



米国最大のマンガ・アニメ企業「VIZ MEDIA」創設者。1986年に小学館から出資を受け、サンフランシスコにビズメディアの前身となる、ビズコミュニケーションズを創立、1997年に社長兼CEOに就任。2011年、NEW PEOPLE, Inc.を創業。2006年、『萌えるアメリカ-米国人はいかにしてMANGAを読むようになったか(日経BP社刊)』を出版。Newsweekの“世界が尊敬する日本人100人”にも選ばれる。

## 主な取引先:

小学館/集英社/講談社/電通/博報堂/ADK/日本テレビ/TBS/  
ポニーキャニオン/東宝/松竹/東映/GAGA/Asmik Ace/Funimation/  
Aniplex/VIZ Media/トーハン/ASOBISYSTEM/ホリプロ/共同PR/エイ  
ベックス/アイシンAW/カヤック/国際交流基金/紀伊国屋書店/  
IICHIKO USA/宝酒USA/SEGA/ユニクロ/無印良品/SOU・SOU KYOTO/  
BLUE BOTTLE COFFEE/Dandelion Chocolate/BABY, The Stars Shine Bright/  
Plan Do Japan/日本旅行/三菱UFJリサーチ&コンサルティング/グローバル  
デイリー/ソニーミュージックエンターテイメント/ワタナベエンターテ  
イメント/ワーナーミュージック/プラチナムプロダクション/在サンフラン  
シスコ日本総領事館/JTB/Allblue